v.10.25.13

U.S. CUSTOMER SERVICE: (TOLL FREE)

(888) 472-0212

923177 GLADIATOR V BARBER CHAIR

923177 CHAISE DE BARBIER GLADIATOR V

923177 SILLA DE PELUQUERÍA GLADIATOR V

2 year limited warranty

weight capacity MAX 350lbs

EASY INSTRUCTIONS
les instructions faciles
Instrucciones fáciles

PureSana®

BEFORE YOU BEGIN ASSEMBLY
AVANT DE COMMENCER L'ASSEMBLAGE
ANTES DE COMENZAR EL ARMADO

BEFORE YOU BEGIN ASSEMBLY

Carefully unpack all components and inspect them for damage. The assembly process is easiest with two people, however, one can certainly manage. Plan on about 15 minutes to completely assemble of your PURESANA chair.
Confirm that you have all parts listed on the parts directory before you throw away any packaging materials. Note that parts may be taped inside of sub boxes or underneath the seat cushion. Also note that some parts come preinstalled from our factory.
If anything is missing or damaged, Please do NOT call the store you purchased our product from. PURESANA customer service professionals are specifically trained to assist you with this product…so please call us if you need any help.

AVANT DE COMMENCER L'ASSEMBLAGE

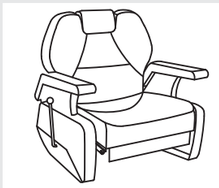
Déballez soigneusement tous les composants et les inspecter pour voir s'ils sont endommagés. Le processus d'assemblage est plus facile avec deux personnes, cependant, on peut certainement aussi le faire tous seul. Prévoyez environ 15 minutes pour assembler entièrement votre chaise PURESANA .
Confirmez que vous avez toutes les pièces énumérées sur le répertoire des pièces avant de jeter les matériaux d'emballage. Notez que les pièces peuvent être scellées à l'intérieur des boîtes ou sous le coussin du siège. Notez également que certaines parties sont pré-installées à l'usine.
Si quelque chose manque ou est endommagé, nous vous prions ne pas appeler le magasin où vous avez acheté notre produit. Les employées professionnelles des services clients de PURESANA sont spécialement formés pour vous aider avec ce produit…Alors s'il vous plaît appelez-nous si vous avez besoin d'aide.

ANTES DE COMENZAR EL ARMADO

Abrir con cuidado y sacar todos los componentes, inspeccione por daños. El proceso de montaje es más fácil con dos PURESANAs, sin embargo, una PURESANA lo puede gestionar. Planear alrededor de 15 minutos para armar por completo su sillón PURESANA .
Confirme que tiene todas las partes y piezas que aparecen en el directorio, antes de desechar cualquier material de embalaje. Tenga en cuenta que algunas partes pueden estar atrapadas en el interior de cajas o por debajo del cojín del asiento. También tenga en cuenta que algunas partes vienen preinstaladas de fábrica.
Si hay algo que falta o está dañado, por favor NO llame a la tienda donde ha adquirido nuestro producto. Los profesionales de servicio al cliente de PURESANA están específicamente entrenados para ayudarle con este producto ... así que por favor llámenos si necesita ayuda.

MAJOR COMPONENTS LISTING
LISTE DES PRINCIPAUX COMPOSANTS
PRINCIPALES COMPONENTES LISTADO

(1)



CHAIR TOP
Dessus de chaise
ASIENTO

(2)

BASE
Le support
BASE

(3)

PUMP
Pompe
BOMBA

(4)

TREADLE
Pédal
POSA PIESE

(5)

FOOT REST
Repose-jambes
PEDAL

(6)

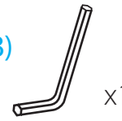
x2
CASTER
Roulette
RUEDA

PART LISTING
LISTE DES PIÈCE
LISTA DE PARTES

(A)

x4
NUT AND WASHERS
Écrous et rondelles
TUERCA Y ARANDELAS

(B)



x1
ALLEN WRENCH
Clé Allen
LLAVE ALLEN

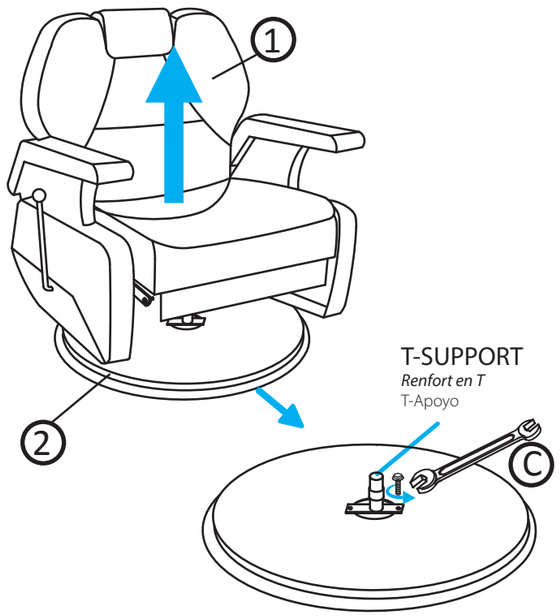
(C)

x1
WRENCH
Clé
LLAVE

(D)

x1
WRENCH
Clé
LLAVE

1.

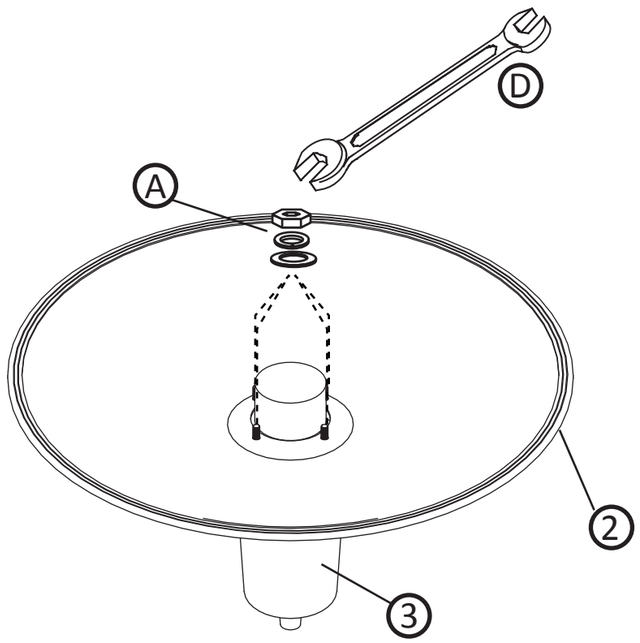


TAKE OFF THE CHAIR TOP(#1) FROM THE BASE(#2) AS SHOWN. REMOVE THE T-SUPPORT FROM THE BASE(#2) BY USING WRENCH(#C).
TIPS: T-SUPPORT ONLY FOR PACKAGE AND TRANSPORTATION.

Retirez le dessus de chaise (1) du socle (2) comme illustré ci-dessus. Retirez le renfort en T du socle (2) à l'aide de la clé (C).
NOTE : RENFORT EN T POUR L'EMBALLAGE ET LE TRANSPORT UNIQUEMENT

Retire el Asiento (#1) de la Base(#2) como se muestra arriba. Retire el soporte en forma de T de la Base(#2) usando la llave (#C);
TIP: EL SOPORTE EN FORMA DE 'T' SOLO SE USA PARA EMPAQUE Y TRANSPORTE.

2.



ATTACH BASE(#2) TO PUMP(#3) USING 4 NUTS AND WASHERS (#A) AS SHOWN. HAND TIGHTEN ALL SCREWS FIRST, THEN TIGHTEN FIRMLY WITH WRENCH (#D).

Joindre base(#2) à pump(#3) à l'aide de 4 écrous et rondelles (#A) comme illustré. Commencez par visser à la main puis serrez fermement avec la clé (#D).

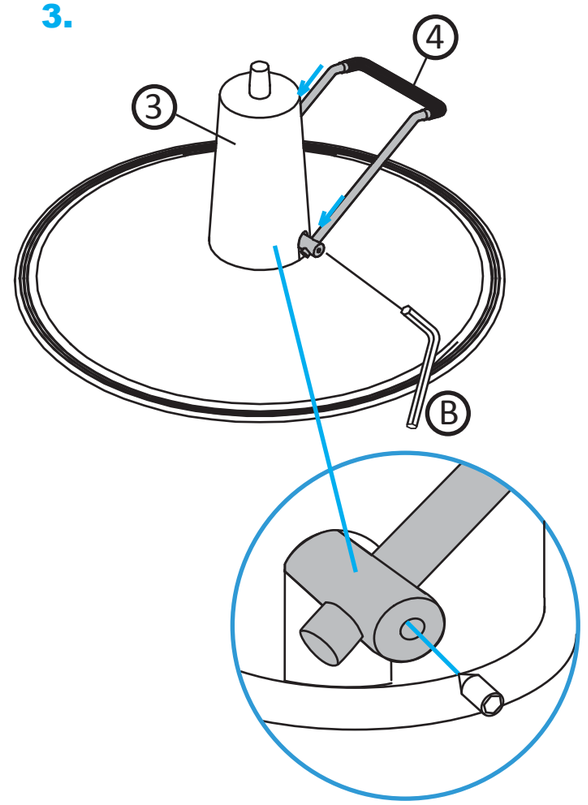
Instale base(#2) en pump(#3) con 4 tuercas y arandelas (#A) como se muestra. Primero apriete todos los tornillos ligeramente a mano, y luego firmemente con la Llave (#D).

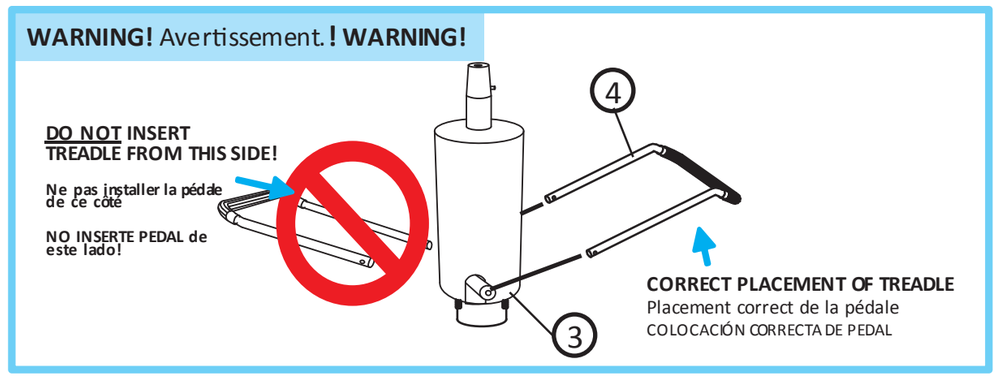
3.

INSERT TREADLE(#4) INTO PUMP(#3) AS SHOWN. TIGHTEN TREADLE SCREWS (WHICH ARE PREINSTALLED) USING ALLEN WRENCH(#B). LOOSEN SCREWS SLIGHTLY IF YOU HAVE TROUBLE INSERTING THE TREADLE INTO THE PUMP MOUNTS.
WARNING:INSTALL TREADLE ACROSS THE BODY OF THE PUMP AS PICTURED. INSTALLING TREADLE FROM THE INCORRECT SIDE WILL CAUSE THE PUMP NOT TO WORK.

Insérez la pédale (4) dans la pompe (3) comme illustré ci-dessus. Serrez les vis de la pédale (préinstallées) à l'aide de la clé Allen (B). Desserrez légèrement les vis si vous ne parvenez pas à insérer la pédale dans les supports de la pompe.
*AVER**TISSEMENT : INSTALLEZ LA PÉDALE SUR LE CORPS DE LA POMPE COMME ILLUSTRÉ. LA POMPE NE FONCTIONNERA PAS SI LA PÉDALE EST MONTÉE DU MAUVAISE CÔTÉ.***

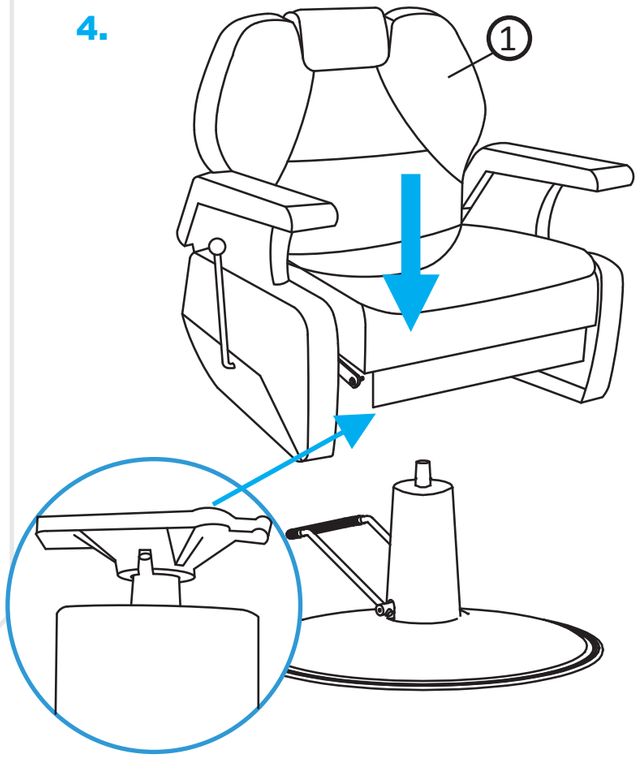
Inserte el Pedal (#4) el Bomba (#3) como se muestra arriba. Apriete los tornillos del pedal (que vienen pre-instalados) con la Llave Allen (#B). Afloje los tornillos si no puede insertar el pedal en el montaje de la bomba. CUIDADO: INSTALE EL PEDAL EN EL CUERPO DE LA BOMBA COMO SE MUESTRA; SI LO INSTALA EN EL LADO INCORRECTO LA BOMBA NO FUNCIONARÁ.




WARNING! Avertissement. ! WARNING!
DO NOT INSERT TREADLE FROM THIS SIDE!
Ne pas installer la pédale de ce côté
NO INSERTE PEDAL de este lado!
4
3
CORRECT PLACEMENT OF TREADLE
Placement correct de la pédale
COLOCACIÓN CORRECTA DE PEDAL

WARNING: INSTALL TREADLE ACROSS THE BODY OF THE PUMP AS PICTURED. INSTALLING TREADLE FROM THE INCORRECT SIDE WILL CAUSE THE PUMP TO FAIL.
Avertissement : Installez la pédale a travers le corps de la pompe comme illustré. L'installation de la pédale du mauvais côté, provoquera l'arrêt du fonctionnement. .
ADVERTENCIA: pedal INSTALAR EN TODO EL CUERPO DE LA BOMBA como muestra la imagen. Pedal INSTALACIÓN DE LA SIDE INCORRECTO hará que la bomba falle.

4.

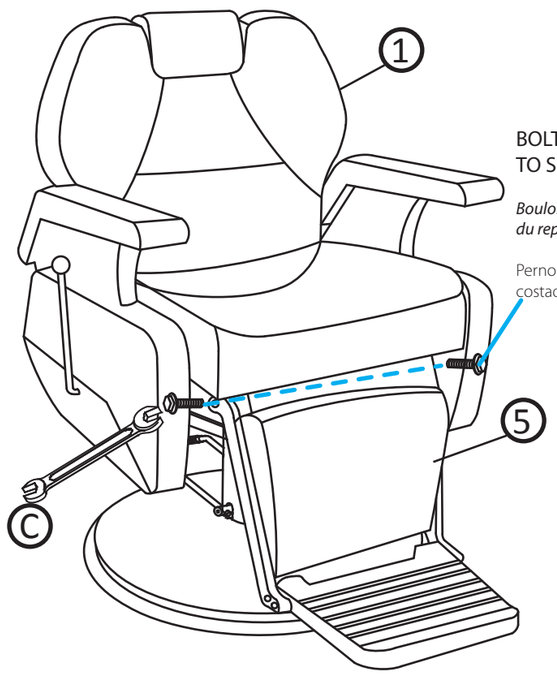


PLACE CHAIR TOP(#1) ONTO PUMP SHAFT AS SHOWN. ENSURE THAT PIN IN SHAFT FITS INTO GAP IN BASE AS PICTURED.

Placez le dessus de chaise (1) sur l'arbre de la pompe comme illustré ci-dessus. Faire en sorte qu'épingler en arbre peut s'enclencher dans le gap base comme sur la photo.

Coloque el Asiento (#1) en la flecha de la bomba como se muestra arriba. Asegúrese de que perno en eje encaja en boquete en base como en la foto.

5.



BOLT PRE-INSTALLED TO SIDE OF FOOTREST

Boulon préinstallé sur le côté du repose-pied

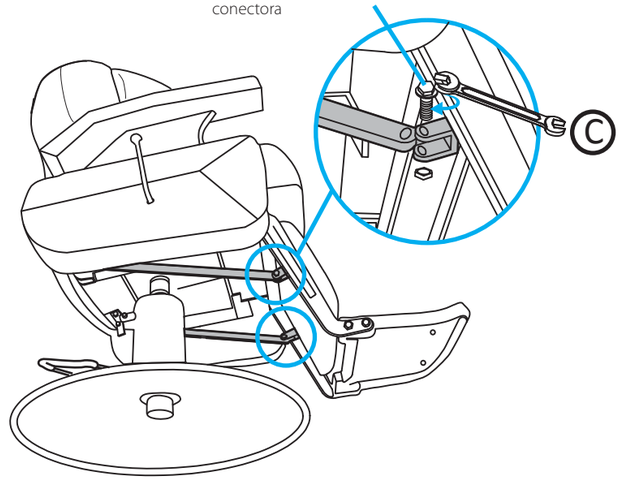
Perno pre-instalado al costado del descanso

REMOVE 2 BOLTS (PRE-ASSEMBLED INTO THE SIDE FRAME) FROM SIDE FRAME OF FOOTREST(#5) WITH WRENCH(#C), THEN ATTACH THE FOOTREST(#5)TO CHAIR TOP(#1) BY USING 2 BOLTS WITH WRENCH(#C) AS SHOWN.

Retirez les 2 boulons (préassemblés) du cadre latéral du repose-pied (5) à l'aide de la clé (C), puis fixez le repose-pied (5) au dessus de chaise (1) avec les 2 boulons et la clé (C) comme illustré ci-dessus.

Retire los 2 pernos (pre-ensamblados en el bastidor lateral) del bastidor lateral del descanso (#5) con la Llave (#C), y luego conecte el Descanso (#5) al Asiento (#1) usando 2 pernos con la Llave (#C) como se muestra arriba.

6.



Bolt and Nut pre-installed to the end of connecting bar

Vis et écrou préinstallés sur l'extrémité de la barre de raccordementr

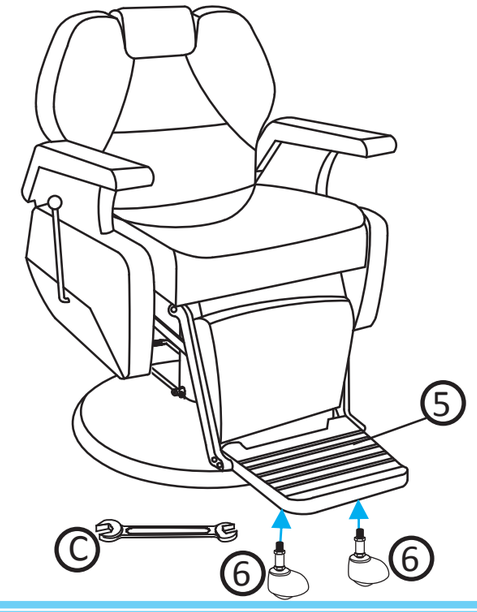
Perno y tuerca pre-instalada al extremo de la barra conectora

REMOVE 2 BOLTS AND NUT (PRE-ASSEMBLED TO END OF CONNECTING BAR) FROM THE END OF CONNECTING BAR, THEN ATTACH THE CONNECTING BAR TO UNDERSIDE OF FOOTREST CUSHION BY USING 1 BOLT AND NUT WITH WRENCH(#C) AS PICTURED.
TIP: PLEASE REMOVE THE PLASTIC TIE, THE FOOTREST WILL NOT OPERATE UNTIL THE TIE IS REMOVED.

Retirez la 2 vis et l'écrou (préassemblés) de l'extrémité de la barre de raccordement, puis fixez la barre de raccordement à la face intérieure du coussin du repose-pied avec le boulon et la clé (C) comme illustré ci-dessus.
NOTE : VEUILLEZ RETIRER L'ATTACHE EN PLASTIQUE. La pédale ne fonctionnera pas sans cela.

Retire 2 pernos y una tuerca (pre-ensamblado al extremo de la barra conectora) desde el extremo de la misma, y luego conéctela al lado inferior del cojín del descanso usando un perno y una tuerca usando la Llave (#C) cómo se muestra arriba.
TIP: RETIRE EL AMARRE DE PLÁSTICO – el descanso no funcionará hasta que se retire el amarre.

7.



HAND SCREW 2 CASTERS(#6) IN TO FOOTREST(#5) AS SHOWN ABOVE, THEN TIGHTEN FIRMLY WITH WRENCH(#C).

Vissez à la main les 2 roulettes (6) sur le repose-pied comme illustré ci-dessus, puis serrez fermement avec la clé (C).

Atornille a mano las dos ruedas (#6) en el Descanso (#5) como se muestra arriba, y luego apriételas firmemente con la Llave (#C).

Congratulations…You're done!
You can now look forward to many years of safe and reliable service from your PURESANA Salon Chair.
If you have any questions regarding the performance of this product, check the trouble shooting guide on the back page.
Remember, we're here to help…so call us if you need anything…PURESANA

Félicitations... Vous avez terminé!
Vous pouvez maintenant être assurer de nombreuses années de service sûr et fiable par votre chaise de salon PURESANA.
Si vous avez des questions concernant les performances de ce produit, consultez le Guide de dépannage sur la dernière page.
N'oubliez pas que nous sommes là pour vous aider... Alors appelez-nous si vous avez besoin de quoi que ce soit. PURESANA

¡Felicitaciones ... ¡Ya está!
Ahora puede mirar a muchos años de servicio seguro y confiable dePURESANA .
Si usted tiene cualquier pregunta sobre el rendimiento de este producto, consulte la guía de solución de problemas en la última página.
Recuerde, estamos aquí para servirle... así que llámenos si necesitas cualquier cosa ...PURESANA

- PROBLEM: MY CHAIR IS MISSING PARTS OR HAS DAMAGED PARTS – CALL PURESANA FOR IMMEDIATE PARTS SHIPMENTS RIGHT TO YOUR DOORSTEP.
- PROBLEM: I'M HAVING DIFFICULTY PUTTING MY PRODUCT TOGETHER – CALL PURESANA FOR HELP FROM A CUSTOMER SERVICE PROFESSIONAL SPECIFICALLY TRAINED ON THIS PRODUCT.
- PROBLEM: MY PUMP IS NOT WORKING OR WORKING IN REVERSE - REMOVE THE TREADLE AND REFER TO THE WARNING IN STEP 3.
- PROBLEM: MY CHAIR RAISES AND THEN LOWERS AS I PUMP THE TREADLE – TRY PRESSING THE TREADLE ¾ OF THE WAY DOWN INSTEAD OF ALL THE WAY DOWN. PRESSING THE TREADLE ALL THE WAY DOWN RELEASES THE PUMP AND LOWERS THE CHAIR.
- PROBLEM: MY ALL PURPOSE CHAIR IS DIFFICULT TO RECLINE – THE GAS SHOCK CAN BECOME STIFF DURING TRANSIT FROM OUR FACTORY. YOU MAY ADD SOME SEWING MACHINE OIL TO THE SHAFT OF THE GAS SHOCK TO MAKE THE CHAIR EASIER TO RECLINE.

- *Au cas ou il manquerait des pièces de rechange a votre chaise ou bien si elles sont endommagées, appelez PURESANA . Les pièces manquantes seront envoyées directement a votre adresse.*
- *Au cas ou vous auriez des difficultés a faire le montage de votre produit, appelez PURESANA pour consulter un spécialiste formé spécifiquement pour ce produit.*
- *Au cas ou votre pompe ne fonctionne pas ou elle fonctionne à l'envers, enlevez la pédale et consultez la note no.3 de l'avertissement.*
- *Au cas ou votre chaise monterait et descendrait lorsque vous pressez sur la pédale, pousser la pédale seulement au 3/4. Lorsque vous poussez la pédale tout en bas, celle-ci libère la pompe qui fait descendre la chaise.*
- *Si votre chaise a tout usage serait dure a incliner, ceci serait du au fait que le choc a gaz est devenu raide durant le transport de l'usine. Ajoutez un peu d'huile de machine a coudre au socle du choc a gaz, pour pouvoir incliner la chaise plus facilement.*

- Problema: A mi silla le faltan piezas o tiene algunas partes dañadas – Por favor llamar a PURESANA para un inmediato envío de las partes y piezas correctas a su domicilio.
- Problema: Tengo problemas al armar mi producto – Por favor llamar a PURESANA para ayuda de un profesional capacitado y entrenado específicamente en este producto.
- Problema: La bomba del sillón no funciona o esta trabajando en forma inversa – Retire el pedal y siga los procedimientos de la sección de advertencia en el paso 3.
- Problema: Mi sillón sube y baja cada vez que toco el pedal – Trate de pulsar el pedal ¾ de la distancia hacia abajo, de la distancia total inferior. Presione el pedal toda la distancia hacia abajo y el sillón bajara a su menor nivel.
- Problema: Mi sillón tiene dificultad al reclinarse – El sistema de gas a veces se vuelve rígido durante el transito interno en la fabrica. Usted puede añadir aceite al eje del amortiguador del sillón para que el sistema pueda reclinarse más fácilmente.

PURESANA Limited Warranty

The maximum weight capacity for this PURESANA chair is 350 lbs. This limited warranty covers the original purchaser of a new *PURESANA* product used for standard commercial, personal or household use. PURESANA warrants its products to be free from defects in materials and workmanship (excluding normal wear and tear) for a period of two (2) years from the date of purchase except as provided below. *PURESANA* may, at its option, repair or replace with a comparable product, free of charge, any product, part or component which fails under normal use as a result of such a defect. This warranty does not apply to damages caused by fire, accident, negligence, misuse, improper cleaning or other circumstances not directly attributable to a manufacturing defect. Natural variations occurring in wood or other materials will not be considered defects and *PURESANA* does not warrant the color fastness or matching of colors, grains or textures of any materials. This warranty does not apply to modifications of our products, attachments to the product not approved by *PURESANA* and products that were not installed, used or maintained in accordance with assembly instructions and warnings.
PURESANA provides this limited warranty in lieu of all other warranties either expressed or implied. Expressly excluded are all warranties of fitness for a particular purpose or merchantability. *PURESANA* 's sole obligation and the user's exclusive remedy under this warranty shall be limited to the repair or replacement, at PURESANA 's sole discretion and cost, of products or components. In no event shall *PURESANA*, its affiliates, subsidiaries or parent companies be responsible for consequential special or incidental damages arising out of a claim of defective product even if *PURESANA* has been advised of the possibility of such damages.
Some states and provinces do not allow for the exclusion of implied warranties, limitations on the duration of an implied warranty or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. Therefore, the above may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which may vary by state or province. This warranty applies only to products sold in the United States, U.S. Territories, and Canada.

PURESANA limitée de

La capacité de poids maximum pour cette chaise PURESANA est de 350 lbs. Cette garantie limitée couvre l'acheteur original d'un nouveau produit PURESANA qui sera utilisé à des fins commerciales standards, usage personnel ou domestique. PURESANA garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication (hors usure normale) pour une période de deux (2) an à compter de la date d'achat, sauf tel que prévu ci-dessous. PURESANA peut, à sa discrétion, réparer ou remplacer par un produit comparable, gratuitement, tout produit, pièce ou composant qui a échoué durant un usage normal à la suite d'un tel défaut. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages causés par un feu, accident, négligence, mauvaise utilisation, un nettoyage abusif ou d'autres circonstances qui ne sont pas directement imputables à un défaut de fabrication. Les variations naturelles qui se produiraient soit dans le bois, soit dans les autres matières ne seront pas considérées comme des défauts et PURESANA ne garantit pas la solidité de la couleur ou l'appariement des couleurs, graminées ou des textures de tous les matériaux. Cette garantie ne s'applique pas aux modifications de nos produits, pièces jointes au produit non approuvé par PURESANA et des produits qui n'ont pas été installés, utilisés ou entretenus conformément aux instructions de montage et d'avertissements.
PURESANA offre cette garantie limitée au lieu de toute autre garantie explicite ou implicite. À l'exclusion notamment de toute garantie d'adéquation à un usage particulier ou une valeur marchande. La seule obligation de PURESANA et son recours exclusif à l'utilisateur sous cette garantie, doit être limitée à la réparation ou le remplacement, à la seule discrétion de PURESANA qui payera le coût des produits ou composants. En aucun cas, PURESANA , ses sociétés affiliées, filiales ou sociétés mères seront responsables des dommages indirects spéciaux ou accessoires découlant d'une réclamation d'un produit défectueux, même si PURESANA a été informé de la possibilité de tels dommages.
Certains états et provinces n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, limitation de la durée d'une garantie implicite, ou l'exclusion de la limitation des dommages ou dommages indirects. En conséquence, la note ci-dessus ne s'applique pas à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon l'état ou la province en question. Cette garantie s'applique uniquement aux produits vendus aux États-Unis, territoires américains et au Canada.6.5

PURESANA Garantía limitada

La capacidad máxima de peso para esta silla PURESANA es de 350 libras. Esta garantía limitada cubre al comprador original de un nuevo producto PURESANA de uso comercial, personal o familiar. PURESANA garantiza sus productos libres de defectos en materiales y mano de obra (excepto el desgaste normal) durante un período de dos (2) año a partir de la fecha de compra, con excepción de lo dispuesto a continuación. PURESANA pueden, a su elección, reparará o sustituir con un producto comparable, sin cargo alguno, cualquier producto, pieza o componente que falla durante el uso normal, como resultado de tales defectos. Esta garantía no se aplica a los daños causados por incendio, accidente, negligencia, mal uso, limpieza inadecuada u otras circunstancias directamente no atribuibles a un defecto de fabricación. Las variaciones naturales que ocurren en la madera u otros materiales no se considerarán defectos y PURESANA no garantiza la inalterabilidad del color o la concordancia de los colores, y o texturas de los materiales. Esta garantía no aplica a las modificaciones efectuadas a nuestros productos o accesorios del producto no aprobado por PURESANA y los productos que no se hayan instalado, y/o usado o mantenido de acuerdo con las instrucciones de montaje y advertencias.
PURESANA ofrece esta garantía limitada, en lugar de cualquier otra garantía expresa o implícita. Están expresamente excluidas todas las garantías de aptitud para un propósito particular o de comerciabilidad. La única obligación de PURESANA es con el recurso exclusivo del usuario que bajo esta garantía se limita a la reparación o sustitución, a discreción de la empresa y en el costo de los productos o componentes de la misma. En ningún caso PURESANA , sus afiliadas, filiales o sociedades matrices serán responsable de daños consecuentes o incidentales, especiales derivadas de una reivindicación de producto defectuoso, aunque la empresa haya sido advertida de la posibilidad de tales daños. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión de garantías implícitas, por limitaciones en la duración de una garantía implícita ni la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes. Por lo tanto, lo anterior podría no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que pueden variar por estado o provincia. Esta garantía se aplica sólo a los productos vendidos en los Estados Unidos, territorios de EE.UU. y Canadá.